



# UNIVERSITÀ DI PISA

---

## FILOLOGIA ROMANZA

### PIETRO BELTRAMI

Anno accademico	2016/17
CdS	INFORMATICA UMANISTICA
Codice	150LL
CFU	6

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
FILOLOGIA ROMANZA	L-FIL-LET/09	LEZIONI	36	PIETRO BELTRAMI

#### Obiettivi di apprendimento

##### Conoscenze

Nozioni di base della filologia romanza; capacità di leggere e tradurre alcuni testi medievali (nella fattispecie in francese)

##### Modalità di verifica delle conoscenze

Esame orale

##### Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Cultura di base a livello di una laurea triennale umanistica.

##### Programma (contenuti dell'insegnamento)

Parte prima (12 ore): aspetti e nozioni essenziali della filologia romanza.

Parte seconda (24 ore): lettura e commento di parte del *Roman de la Rose*

##### Bibliografia e materiale didattico

Per la prima parte si farà riferimento a: Pietro G. Beltrami, *La filologia romanza. Profilo linguistico e letterario*, Bologna, Il Mulino, 2017.

Per la seconda, si utilizzerà per la lettura del testo: Jean de Meun, *Ragione, Amore, Fortuna (Roman de la Rose, vv. 4059-7230)*, a cura di Pietro G. Beltrami, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2014.

Altri riferimenti bibliografici saranno indicati a lezione.

##### Indicazioni per non frequentanti

###### Programma d'esame per gli studenti non frequentanti:

- 1) Pietro G. Beltrami, *La filologia romanza. Profilo linguistico e letterario*, Bologna, Il Mulino, 2017.
- 2) Pietro G. Beltrami, *A che serve un'edizione critica?*, Bologna, Il Mulino, 2010.
- 3) Jean de Meun, *Ragione, Amore, Fortuna (Roman de la Rose, vv. 4059-7230)*, a cura di Pietro G. Beltrami, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2014 (preparare l'introduzione e il testo del romanzo solo in traduzione).

##### Modalità d'esame

Esame orale.

###### Programma d'esame per gli studenti frequentanti:

- 1) Conoscenza degli argomenti trattati a lezione, integrati con: Pietro G. Beltrami, *La filologia romanza. Profilo linguistico e letterario*, Bologna, Il Mulino, 2017.
- 2) Lettura e commento del testo letto e commentato a lezione; lettura in italiano della sezione del *Roman de la Rose* contenuta in Jean de Meun, *Ragione, Amore, Fortuna (Roman de la Rose, vv. 4059-7230)*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2014; si dovrà inoltre saper riferire sull'introduzione allo stesso volume.

##### Note

Il corso e i programmi d'esame valgono anche per il corso di studio di Linguistica e traduzione, codice 1051L

